

A CADDU BETZU FUNE NOA

(tres attos de Nino Fois)

Personazos:

TIU PASCALE	BETZU PASTORE MANNU E PROPIETARIU
FORICA	NURA, MUZERE DE GIOMMARIA
ANGHELEDDA	NURA, MUZERE DE PEDRU
CADERINA	NURA, MUZERE DE ANTONICU
GIOMMARIA	FIZU, MARIDU DE FORICA
PEDRU	FIZU, MARIDU DE ANGHELEDDA
ANTONICU	FIZU, MARIDU DE CADERINA
CIANA	MAMA DE SA TERACCA
DIEGA	TERACCA, FIZA DE CIANA

ATTU SU DE UNU *PAG. 2*

ATTU SU DE DUOS *PAG. 20*

ATTU SU DE TRES *PAG. 36*

ATTU SU DE UNU

(Sa domo de Tiu Pascale, pastore mannu e propietariu. Est un'òmine de settant'annos colados, battiu dae un'annu cun tres fizos mascios cojuados. Vivet a sa sola dae cando l'est morta sa muzere. Est attesu dae sas nuras ma cheret sempre cumandare isse. Non partit sa propiedade a sos fizos fin'a chi no est seguru de no istare sutta de isssos. S'intentzione sua est de si torrare a cojuare pro viver seguru de no esser cumandadu dae niunu. Addaghì at a aer custa segurantzia, tando at a partire sa propiedade dèndende unu quartu a donzunu de sos fizos e tenzendesinde unu quartu isse etottu.

Sa cummedia cumintzat cun sa domo de Tiu Pascale. Forica una de sas nuras est isbarratzende e isse est immurzende a pane e casu e binu nieddu.)

FORICA Attintzionade, Babbuso', a su chi mandigades a immurzu su manzanu!... Cando mai non bos faghet pius bene una bella cìchera de gaffellate a-i cust'ora, in giambu de custos impriastos chi bos ant a fagher offesa finas a s'istogomu, bos ant a fagher!...

TIU PASCALE Su gaffellate ti che lu bettas tue in corpus!...
Ello eo, òmine de gaffellate so?!...
A gaffellate m'at pesadu mama!...
Un'òmine che a mie, si si ponet cussa cosa in laras, crebat innantis de che l'ingullire!...
A l'ischis chi su pane e casu e sa saltitza e unu ticcu de binu ant fattu sempre bene a s'òmine, mai male?!...

FORICA Eh, Deus nde baldiet, Babbuso', non so nende cussu, no!...

TIU PASCALE Ell'e tando ite ses nende?!...
A mi ch'ettare su gaffellate che-i sos piseddos e che-i sos malaidos mi ses nende?!...

A mi la lassas sa conca, pisè', già l'isco eo su de fagher...

Ancora, a grascias a Deus, già mi la poto...

... E no ebbìa pro su màndigu, ma, a grascias a Deus... e gai, che a mie, si fit chérfidu donzi òmine battizadu, Fori', finas sa Bonanima de babbu tou chi...

FORICA

Ell'e it'azis de narrer a Babbu?!...

Ello, a grascias a Deus, no est un'òmine sanu isse puru?!...

E cal'est sa maladia de babbu?

TIU PASCALE

Sa maladia de sa pedrissa, Fori', dae cando s'est giubbilladu...

E-i cussa, cree a mie, cussa est una maladia mala, mi'!... Dae cussa maladia non si sanat gai, no!...

A sanare cussa maladia bi cheret su tzappu, bi cheret, cumpresa l'as?!... Su tzappu bi cheret!...

FORICA

Ih, Babbuso', su tzappu l'impitat chie l'ischit impitare...

Ell'e a babbu tzappu in manu l'est bintradu mai?!...

TIU PASCALE

Ebbè! Babbu tou in sa facultade sua at impitadu una cosa pius lébia meda de su tzappu...

Babbu tou at impitadu su dinari chi est lébiu meda, ma pius meda de su tzappu.

Cun su tribagliu de s'istangu unu e it'impitat si non dinari?!...

Dinari chi andat e dinari chi torrat, dinari chi pigat e dinari chi falat, ma sempre dinari est...

A lu cheres ponner a conchimbessè?!

Sempre dinari est!...

FORICA E pro cuss'est, Babbuso', ma e bois cun su dinari no azis tribagliadu mai?...
Ello non fruttat dinari calesisiat tribagliu?...

TIU PASCALE Ebbè! Eo su dinari l'apo muntu dae sas tittas de sas arveghe, dae sa terra e dae sas peleas de sa campagna, fiza mi'...

FORICA E a grascias a Deus... E non bos azis a lamentare, no?!...

TIU PASCALE Ah, cussu nono, mi'!
A grascias a Deus sa vida, pro cantu peleada siet bistada, fruttu già mi nd'at dadu.
Già non b'at propiamente de si lamenatre!
E si tiat poder narrer chi no apo iscomintzadu male.
Dae cando mi so postu a banda, chi mi so cojuadu, dae s'ala de babbu mi nd'at toccadu e toccadu mi nd'at dae s'ala de mama...
Ma eo so andadu sempre annanghende su bene, mai miminende, finas a aer su chi apo, a grascias a Deus.
Be', essi chi ando chi apo de approendare s'ebba.
Tet esser a proa a arrivire connada tua, ennò?...
Nàrali de si frimmare chi la cherzo salutare...
Ehi, eh...

FORICA Imbonora!

(Tiu Pascale essit)

FORICA Inoraona cust'òmine!...
Malu no est malu, s'iscuru, ma, a mie mi ponet sempre unu pagu de timòria sa presentzia sua chi,

a bias, non resesso nemmancu a li narrer su chi apo de li narrer...
(intrat Angheledda, s'àtera nura, cun s'ispesa)

Angheledda Oh, inoghe ses Fori'?... Mi', s'ispesa ap'attidu, inoghe la lasso?...
... E inue ch'est sogru tou?...

FORICA A s'iscuderia est andadu a approendare s'ebba e m'at nadu de ti frimmare chi già torrat dae inoghe a un'iscutta ca ti cheret salutare.

ANGHELEDDA E, pro gai già est cumpridu, mi'!...
Ma, a pensare a s'istrumentu pro partire sa propiedade, cussu nono!...
Nois devimus aer su corazu de nde li faeddare già chi sos fizos lu timent...
... E ite naras?...

FORICA Eh, rejone tenes... Cheret chi ndeli faeddemus ma però cando amus a esser tottas tres umpare...
Ello non bi cheret Caderina, sa nura pretziada de Tiu Pascale... E ite ti paret Anghele'?...

ANGHELEDDA E sempremmai!... Si propiu issa non trobojat totta sa chistione... Già l'ischis chi issa a su sogru li faghet su bellu bellu...
A mie mi paret chi cuss'òmine s'istrumentu pro partire sa propiedade a sos fizos, l'at a fagher ebbia a sa morte...
Finas chi addurat biu cussu est òmine chi non dat unu fenu a niunu ca isse cheret esser padronu e mere pro totta vida e, si sighit gai, e chie l'ischit cantu at a addurare in mesu sas ancas de sa zente?...

Propiamente Caderina mi fit nende, cuddu iàzu, chi, nachi non partit nudda de su tottu ca non cheret istare suttammissu a sos àteros e, a parrer meu, "sos àteros" sunt pius sas nuras chi non sos fizos...

ANGHELEDDA "Non so istadu mai sutt'a padronu" nachi l'at nadu a Caderina, fattendeli a cumprender chi, si partit su bene, isse non contat pius nudda...
... E a maridos nostros toccat de tribagliare quasi quasi a anzenu...

FORICA Be', Anghele', cussu propiu non lu podimus narrer ca, a grascias a Deus, già non nos mancat nudda.

ANGHELEDDA Eh, ma si onzunu aèret àpidu sa propiedade sua chi li toccat, aèret pòtidu fagher dissignos e leare detzisiones pro contu sou.
Cando mai no aimis àpidu finas sa domo in su mare donzunu pro contu sou ingiambu de unu de cussos gamasinos betzos pienes de imbarratzos...

FORICA Sa domo in su mare?!...
Ohi, si benit a ischire una cosa gai, tando si chi bi nde leas de istrumentu!... A parrer sou, cussu est a isperdisciare!...

ANGHELEDDA Ca est a s'antiga!
Eo tia cherrer ischire chie b'at che a nois sena domo in su mare... Ma finas su pius disgrasciadu, oendie, at una domitta in su mare...

FORICA Cheret chi cuncordiemus a Caderina nendeli chi sos piseddos ant bisonzu de mare in s'istadiale...
Cun cuss'iscuja, podet dare chi si cumbincat...

ANGHELEDDA Ooooh! Mancu a bi pensare! Cussu est capatze chi sa domo la leet in affittu annu pro annu, pro sos piseddos, ma a partire su bene cun cuss'iscuja... Peus at a fagher!...

(Intrat Caderina)

CADERINA Inoghe nde sezis?...

ANGHELEDDA Ello inoghe nde semus... E no so bénrida a li battire s'ispeza...

FORICA Mi', como como apo isbarratzadu, mi'...
Isse est andadu a approendare s'ebba ma, nachi, torrat luego.

ANGHELEDDA Nemmancu eo l'apo bidu, ma già at a esser torrende

CADERINA E comente mai no est bessidu in carrotzinu.

FORITA Bessidu e torradu est!
Ello non l'ischis chi est chittulanu sogru tou?!...
Dogni manzanu partit a si fagher su giru de sa propiedade...

ANGHELEDDA Eh, chi no bi la faghet in duna die a si la girare totta!

CADERINA E a grascias a Deus.
E a grascias a Deus puru chi già si la podet ancora...
E si non fit istadu imberriadu dae sas nuras, già fit istadu mezus...

ANGHELEDDA (A ojos a Forica)

A tie est nende, mi'!...

FORICA

(A ojos a Angheledda)
Ell'e a tie nono?!...

CADERINA

Eo fatto su chi poto ca apo criaduras.
Dae parte mia su chi li essit si leat...
Sena mancare, si si fit torrada a cojuare, già fit
istadu mezus pro tottu, assunessi nos aiat lassadu
in pasu e,,,

FORICA

Si si torrat a cojuare, segundu a chie si gàrrigat,
cheret attesu isse e cheret attesa issa...

ANGHELEDDA

Uh! Balla, si si torrat a cojuare, l'attendet sa
muzere!... Propiamente dae a mie, già non bi leat
nudda...

FORICA

Ih! Ell'e dae a mie?!...
Nemmanc'unu fenu li fatto!...

CADERINA

Lassade chi si cojuet...
Lassade chi si cojuet chi est mezus pro nois e...
mezus meda, mi'!...

FORICA

E, tando, Caderi', coment'est custa rejone?...

CADERINA

Nadu bi l'as, Anghele'?...

ANGHELEDDA

Eh, nende bi lu fia...

CADERINA

E, tando già l'ischis... E gai est su contul!...

M'at nadu chi li toccat de si cojuare pro poder fagher s'istrumentu a sos fizos e partire sa sienda...

FORICA

E, tando, a parrer sou, est pretzisu chi si còjuet pro su bene de sos fizos...

ANGHELEDDA

E chi mi lesset sa conca!...
"Pro su bene de sos fizos"..
Ande de babbu bonu!..
"Pro su bene de sos fizos si torrat a cojuare"..
Abba', ite làstima!...

CADERINA

Eh, Anghele', tue puru!..
S'iscureddu!... A bias eo nd'apo finas dolu, mi'..
...Cust'òmine solu...

FORICA

E peus at a esser cun s'andare de su tempus...
E a chie at a toccare a lu baliare?..
A sas fizas chi no at?!... O a sos fizos...

ANGHELEDDA

E a chie at a toccare?... A sas nuras!...

CADERINA

A sas nuras?!..
Sa familia mia est creschende e deo apo de pensare a maridu meu e a fizos mios...
... E pro gai... Pro gai non s'at a leare una fémina a li fagher su chi li semus fattende nois...
...a sa bona?!...

FORICA

A sa bona e a malaggana, Caderi', nara sa veridade!...

Eo, su chi li so fattende, bi lu so fattende de bonu coro e, donzunu ischit de a isse etottu, e ite naras, Anghele'?

ANGHELEDDA Mah, eo tia narrer una cosa...

CADERINA E nara! E ite tisti narrer?!...

FORICA E non b'at a cherrer meda a lu cumprender, no! Angheledda tiat cherrer narrer chi oramai est ora de li leare una femina a-i cust'òmine, ch'est coladu bell'e un'annu dae sa morte de sa biada de Mamasogra e... nois...

ANGHELEDDA E nois chi nos amus leadu s'assuntu provvisoriu de l'attendere, semus ancora inoghe...

FORICA ... E chie si nd'est abizadu?...

CADERINA E chie si nd'est abizadu?...

ANGHELEDDA Nois ebbìa!

FORICA Nemmancu sos fizos l'ischint su chi semus fattende pro su babbu insoro! Nemmancu sos fizos!...

CADERINA Eh, Antonicu, sa veridade, già mi preguntat sempre: "Andada bi ses a inue babbu?" Sempre, dogni bolta chi recuit...

- ANGHELEDDA E tue, ite li naras? "Emmo chi bi so andata"...
- Pedru a mie nemmanco mi preguntat ca fatto primmu eo a li narrer: "So andata a inue babbu tou, l'apo isbarratzadu sa domo, l'apo postu a postu s'ortu e-i su puddalzu e apo aisettedu a Forica chi, custa chida, toccaiat a issa a li samunare e a li pranciare sa robba e a li fagher s'ispesa.
- FORICA E deo sa matessi cosa sena li fagher ischire, ma però, chi mi nde so infadende, mi'...
- ... E tue, Caderi', già li naras ch'istat bene su babbu a maridu tou...
- CADERINA Ell'e it'est su chi mi cherides fagher intender? O non mi l'azis nadu bois chi eo devia pensare a cussas duas criaduras chi apo in domo e chi su ite fagher l'aizis fattu bois chi sezis sena fizos?...
- ANGHELEDDA Ih, Caderi', non ti lu lees a su malu, no!...
- FORICA Nois non lu semus nende pro a tie, no!
- (Intrat Tiu Pascale)
- TIU PASCALE Oh! Ell'e inoghe nde sezis?!...
- ... E totas tres...
- (A Caderina)
- E-i sos piseddos, Caderi'?!...
- E ite mi naras?...
- CADERINA Già istant bene, già, a mama los apo lassados...
- Non bos los apo battidos ca so bessida un'iscuttighedda... E ite cherides, in domo b'at sempre ite fagher... Non si nd'essit mai dae sutta...

... E massimu cun custas criaduras...
... Como sunt a proa a iscomintzare sas iscolas...

TIU PASCALE Ah, mi'! Cussu est su pius infadu mannu, mi'!...
Addaghì àndant a iscola sos piseddos ti nd'ant a
bessire dae mesu sas ancas pro tottu su manzanu.

CADERINA Cussu puru già est beru ma, intantu, cherent
approntados e-i su sero bi sunt sos còmptos...
Eh, bois sezis sempre im boza de bugliare...
... Ma eo no so bugliende ca est gai...

TIU PASCALE E gai est!...
(A ojos a sas àteras)
E ite nde nades bois?...

SAS ATERAS
DUAS NURAS Eh!... Ehi, eh!...

TIU PASCALE (A Caderina)
Bidu l'as, Caderi', chi tenes rejone?...

CADERINA Ehi, eh!...

TIU PASCALE Piusaprestu, eo apo de bos fagher una preposta...

TOTTAS TRES E ite?!... E ite?!... Narade!... Narade!...

TIU PASCALE Duncas...
Ch'est bell'e barigadu un'annu dae sa morte de sa
Bonanima e bois sezis ancora attendende a mie...
Custu tiat esser pòtidu andare bene pro su primu
tempus, ma non devet durare pro sempre, no!
A grascias a Deus una teracca già mi la potò
pagare e gai a bois bos nde bogo puru cust'infadu

- FORICA E cale infadu, Babbuso'?!...
Ello zente de fora bos azis de leare a bos
attender...
- ANGHELEDDA Ello! Mancarigai!...
- TIU PASCALE Aiscultade a mie: Una cosa est a attender e una
cosa est a teraccare.
Eo so nende chi pro sas fainas de domo tiat esser
mezus a leare una femina anzena.
Pro su restu già bi sezis bois chi pro a mie sezis
che fizas
- CADERINA Eo naro chi emmo si isse la pensat gai.
O ite bos creides chi cust'òmine non cheret sa
libertade sua?...
- TIU PASCALE E, a pius de cussu, ammentadebos chi sa robba
est a proa a anzare e a sas feminas toccat de
fagher s'intrada.
- ANGHELEDDA E comente si tiat poder fagher, Babbuso'?!...
- TIU PASCALE E comente si tiat poder fagher?!...
Ello non l'ischides?...
Pensadebèi bois.
- CADERINA Eh, già s'at a agattare una pisedda in bidda, già...
- FORICA Ello una pisedda bi cheret inoghe?!...
A si leare sa domo a palas non bi cheret una
pisedda, no!
Inoghe bi cheret una femina fatta.

Inoghe bi cheret una femina de isperientzia, ca sinono, a pagu balet si b'at bisonzu de nois a la leare a manudenta...

... E gai est peus de andare a s'iscuru...

TIU PASCALE

Positivu!

Inoghe bi cheret una femina chi iscat su ite fagher...

... E cheret una femina chi no epat oriolos e ne de familia e ne de fizos e ne de maridu...

FORICA

Ah! A nd'intendes?!... Bajàna la cheret!...

ANGHELEDDA

Ello non li deghet a Babbusogru un'an'ajanedda!
Babbusogru no andat in carrotzinu ebbia, no!
Mi' chi setzit a caddu ancora, mi'!...

FORICA

Eh, a caddu a ischina e a pe' at a andare isse puru.

TIU PASCALE

E ite sezis nende?!...

Mi' chi eo setzo a caddu finas si est trobeidu, mi'!...

TOTTU

(rient a iscaccagliu)

TIU PASCALE

Riende bos nde sezis?!... Ello buglia de sero est?!...
Ateru che una ajanedda!... Mancari sient duas, puru!...

CADERINA

Eh, Babbuso', cussu est troppu, mi'!...

ANGHELEDDA

Lassade sas bughias!...

Già bi la faeddamus nois sa femina, Babbuso', non timedas chi già bos nd'azis a agattare bene...

- TIU PASCALE E si no m'agatto bene, non b'at a cherrer meda, no, a che la dispacciare!
- ANGHELEDDA Beno bos andat una viùda?
- TIU PASCALE Chi siet sena oriòlos de fizos, ma però...
- FORICA Sa chi ses pensende tue, nd'at duos de fizos, Anghele', o no est tia Larenta?...
- ANGHELEDDA Eh, a issa fia pensende, ma però, già est beru chi at duos fizos...
- TIU PASCALE Ah! Cussa est Larentedda! Cussa, nachì est una imbreagona...
- CADERINA Ohi! Imbreagona, nachì! Imbreagone fit su maridu...
- TIU PASCALE Imbreagone fit su maridu, ma issa, nachì l'aggiuaiat...
- TOTTU (rient)
- FORICA E, pro gai, b'at una pisedda chi est finas de su bighinadu, già la connoschides bene e già ischimus chi est de familia comente si toccat.
- CADERINA Ah! A sa fiza de Ciana ses pensende Fori'?!...
(a su sogru)
A l'ischides chie est? Sa fiza de Ciana, sa de sa falada de chéja a manu manca, mi'.
- TIU PASCALE Apo cumpresu! Ma. cussa est una criadura...

- ANGHELEDDA Eh, criadura de una barantina de annos est...
- TIU PASCALE Ma, cussa no si fit cojuada?...
- FORICA Cussa est sa sorre, sa pius minore...
- TIU PASCALE E tando naradibilu e preguntadeli cantu nde cheret.
- CADERINA Ah, pro cussu bos azis a ponner de accordu bois!...
Como est a bider comente la cherides...
- TIU PASCALE E comente la cherzo... intrèa la cherzo...
No mi nd'azis a dare su mesu, no!...
E comente la cherzo?... A teracca, no!...
- ANGHELEDDA Ohi! Caderina fit nende si devet bènner a mesazonada, a zoronada intrea o si la cherides fin'a corcare...
- TIU PASCALE A corcare?!...Ello! Arreade chi como mi che la tzacco intro su lettu!...
- FORICA Eh, a corcare, eh!
A passare sa notte in domo bostra pro non bos lassare solu.
Ell'e a ite sezis pensende, chi una cumpagnia a s'edade bostra e a denotte, non siet mezus de esser solu?!...
- ANGHELEDDA A bi cheret!... A bi cheret, Babbuso'!...
- TIU PASCALE Apo cumpresu: a manera chi si intro de notte apèra bisonzu... già non so a sa sola, dà!...
... E si est pro cussu, tiat poder andare bene.

In donzi modu s'at a bider...

Faeddadende bois chi sezis feminas e a mie faghidemi ischire cantu prestu, gai bois puru azis a esser pius a contu bostru, e ite nde nades?

FORICA

Eh, Babbuso', custu no at a cherrer narrer chi nois...

CADERINA

Nois amus a sighire a benner comente bois azis a sighire a benne a sas domos nostras.
Sos piseddos sunt isettende a los giugher in carrotzinu e... massimu Pascaleddu...

TIU PASCALE

Pascaleddu, no?!... Cussu piseddu si faghet bonu...
Mah, già bi benzo... già bi benzo...
Narabilu a sos piseddos chi già ap'a benner una de custas dies.
E ite cherides?... Su manzanu eo esso chitto pro andare a su cuile... Como apo de concruire custa affatzenda... Ma, unu de custos manzanos, recuende dae campagna, narabilu a sos piseddos, chi già ap'a passare a li fagher fagher una ispassizada in carrotzinu...

ANGHELEDDA

E tando, Babbuso', de accordu semus pro sa fiza de Ciana?

TIU PASCALE

Cantos annos azis nadu chi at?...
Una barantina, azis nadu?...
E ite si narat a l'ischides?

FORICA

Già nde cherides ischire de cosa?!
A narrer chi bos la devides cojuare!...
Eo ite si narat non mi l'ammento...

- ANGHELEDDA Bah! Como non si nd'ammentat... Diega si narat.
- CADERINA Diega, eh! Propiamente Diega si narat, como chi mi l'amento...
- ANGHELEDDA A bos piaghet su lumen, Babbuso' ?
E ite nde nades?...
- TIU PASCALE Ih, e non tet esser unu lumen che-i sos ateros!...
Non mi l'apo nemmancu a cojuare, no!...
Eh, già tiat poder andare bene tottu!...
Naradeli chi la cherzo a dedie e a denotte...
Ma, piusaprestu, non nde li nerzetas chi cussu già bi l'ap'a narrer deo addaghì la bido... Ossiè chi...
Bazi, bazi, bazi in bonora...
Ah, piusaprestu, chircade de nde la segare in curtzu, mi', già chi bi semus...
Cando mi nde la podides battire?
Ma, tottas tres b'andades a li faeddare o...
A chie toccat ?...
- FORICA E no at a toccare a Anghelledda!...
Issa la conoschet bene...
- TIU PASCALE E, tando, Anghele', fàghemi una propaganda bona, mi' !
A nos cumprendimus?...
- ANGHELEDDA Eh, Babbuso', già nos cumprendimus...
- FORICA bell'e compresa est!...
- CADERINA Ohiscura!...

TIU PASCALE E it'est, Caderi'?!... Ell'e ite as cumpresu?

CADERINA Nudda, Babbuso', nudda, nudda de su tottu!...

TIU PASCALE Ah! Tando già nos semus cumpresos!...

TOTAS TRES (s'abbratzan su sogru riende e ischertiende.
Angheledda in mesu iscena faeddat a sa sola a su prùbbicu.
Forica e Caderina sighint a faeddare a suttaoghe cun Tiu
Pascale)

ANGHELEDDA Li sesto unu bentone eo a-i cust'òmine chi at a
piagher fin'a a isse!
... E at a piagher a sas nuras e, massimu a tottu a
sos fizos...
... E meda at a piagher a Pedru, maridu meu chi,
cando mi preguntat de su babbu, mi narat:
"Bidu l'as cussu saccaju?... E coment'istat..."
Saccaju li narat a su babbu, riendesinde ca est
betzu...
Dimo'!!!
Alu chi cherzo bider comente si ponet e comente
at a benner a sos concruos cust'affatzenda!...

(Si serrat su sipariu)

finit s'attu primu

ATTU SU DE DUOS

Sa domo de Angheldda. Sétzidos unu a un'ala, un'a s'àtera, maridu e muzere:
Pedru e Angheldda

.....

PEDRU

Ma, e babbu est propiu de accordu a ponner in manos anzenas sa domo sua?...
Maraviza mi faghet!... Maraviza manna!...
O l'azis cuncordiadu bois o cust'òmine est ghindende su cherveddu...
Ello babbu, òmine de fidare sa domo sua a zente anzena est?!...
Ma, Anghele', e ite ses nende?!...
Babbu est un'òmine chi, prima de fagher cussu passu, si nde lassat truncare su tujul!...

ANGHELEDDA

Làssami narrer, Pe'!
Eh! Si non mi lassas faeddare!...
Duncas, babbu tou, chi no est comente la pensas tue de su tottu, nos at nadu chi oramai ch'est coladu un'annu dae sa morte de sa biada de sa muzere e chi aiat leadu sa detzisione de si chircare una teracca.
... E l'at nadu de pretzisu e in giaru: "*Una teracca a teraccare no a m'attender.*
A m'attender toccat a zente de familia, a teraccare bastat sa zente anzena"
Gai at nadu, Pe', già bi fint connadas tuas a sa presentzia e lu tiant poder narrer finas issas...
No est chi l'est dende sa domo im manu...
Est abberzende sa gianna a chie li podet dare una manu, fattendeli sa cosa chi un'òmine de s'edade sua non podet fagher, massimu a tottu ca no est istadu mai abitradu a fagher tzertas fainas...

(intrant Giommaria e Forica)

FORICA

A si podet?...

ANGHELEDDA

Avantzade! Avantzade

GIOMMARIA

Ebbè, Anghele', bene già ti la passas...

ANGHELEDDA

In colore de su tempus, Giommari'... E bois?...

FORICA

E nois puru... Su tempus già paret bonu...

PEDRU

(pienat sas tatzas)

A ti lu buffas unu ticcu de binu, Fori'?...

FORICA

Ello! E belleggai! Como bi cheret!...

(Giommaria buffat e si setzit - Pedru buffat e torrat a piene sas tatzas)

ANGHELEDDA

E tando, Fori', eo so andata a inue Ciana e nde l'apo faeddadu...

FORICA

A issa?...

ANGHELEDDA

Eh, a issa, a Ciana!

FORICA

Ah!

ANGHELEDDA

Ello a Ciana, eh!

Ello tando?!...

Sa fiza che fit in s'ortu isfatzendende...

Ih! E sinò, addenanti sou non nd'aia faeddadu, no!

FORICA

E Ciana?...

- ANGHELEDDA E Ciana fit cuntenta.
" Ohi, fiza mi' ! - m'at nadu - Non mi paret beru...
Assunessi Diega at a agattare ite fagher...
Sempre in domo, mi', est fiza mi'!
Sempre in domo recamende!
Sempre intro de domo che una monza!...
Bessit pro andare a cheja sa dominiga e, intro de
chida, dae domo non si movet...
E ite cheres, fiza mi' - m'at nadu - sa sorre s'est
cojuada e ch'istat fora de bidde...
Cojuadas si sunt sas amigas suas e issa,
malassortada, est imbarada bajana e sola...
Alu chi at l'òmpidu sos barant'annos e est già
comintzende a disimperare chi no la chirchet pius
niunu...
E ite grascia tiat esser, fiza mi' - m'at nadu - e ite
grascia si assunessi tiat poder mudare vida in
domo de cust'òmone...
In domo mia custa criadura paret in sa losa...
- FORICA Gai t'at nadu?!...
- ANGHELEDDA Gai m'at nadu e gai ti naro, Fori', de fide de
s'anima!... E gai ti naro...
- FORICA E issa, Diega?...
- ANGHELEDDA E issa est bénnida dae igue a un'iscutta e-i sa
rejone bi l'at fatta sa mama.
At iscultadu cun su risu in laras e, daboi, at fattu:
"S'at a bider... Cherzo faeddare derettu cun
cust'òmine chi m'at a fagher isse sa preposta."
A mie m'est pàrfida mesu de accordu.

Como amus a bider...

Eo l'apo dadu s'abboju a inoghe a ora de sas sette.

FORICA

(abbaidendesi su rellozu)

Eh, non bi cheret meda, no!

E babbusogru custas cosas già las ischit, già...

ANGHELEDDA

Ello non las ischit!

Tottu l'apo nadu custu manzanu, peràula pro peràula.

FORICA

E it'at nadu?

De accordu est?...

ANGHELEDDA

De accordu e cuntentu...

(a sos òmines chi sunt sighende a buffare)

Sensadendela como, già tiat poder bastare e andade a lu leare a babbu bostru, mi' ch'est ora, mi' !...

E già l'ischides cantu babbu bostru ispaccat su minutu... Coitade!

PEDRU

(pesendesinde)

Ajò, dà!...

GIOMMARIA

Andende semus...

ANGHELEDDA

Imbonora

FORICA

Coitade a torrare ca sinò Diega faghet primu bostru...

(bessint sos òmines e intrat Caderina)

CADERINA

Ciau, ebbè?!...

- ANGHELEDDA E non ti l'at dada s'imposta Antonicu?...
- CADERINA E non so bennida pro cussu?...
A isse l'est toccadu a si frimmare in domo cun sos piseddos.
- FORICA Eh, bene at fattu! "Pitzinnos e buddas cagant sa domo..."
- CADERINA Lampu, Fori!
Sos pitzinnos sunt pitzinnos, ma chi Antonicu siet una pudda!...
Andados sunt a lu leare?...
- ANGHELEDDA Ello! Andados sunt a lu leare ca est a proa a benner Diega...
- CADERINA Ma, sa mama puru at a benner a-i cust'abboju?...
- FORICA E sempremmai!
Ello no est sa mama?!...
- CADERINA Ohi, coro meu! Sa mama de sa pisedda!...
Una fémina de barant'annos no est pisedda, no!
- CADERINA E pro sa mama no at a esser sempre pisedda?!...
- ANGHELEDDA E lassade fagher a issas!...
Nois semus inoghe pro iscultare, mi'!
Su ite fagher l'ant a ischire issas...
- CADERINA E chie sunt custas "issas"?!...
Ell'e deo aite so bennida?

- ANGHELEDDA Mi', una cosa b'at, mi'!
Nois nos devimus fagher de fora, che chi no bi
essémus...
... Si non b'at bsonzu...
- CADERINA Eo mi so timende de cando l'at a narrer chi la
cheret puru a denotte...
- ANGHELEDDA Caderi' !
Eo mi so timende de cando at a passare sa notte...
(contende cun sos poddighes)
E lassamus passare sa prima notte, sa de duos, sa
de tres, sa prima chida ma...
- FORICA Eh, Anghele', già nd'as de pensare a su malu, tue
puru!...
Già nd'as de oriolu...
No est nemmancu unu dimoniu, no, cust'òmine!...
- CADERINA A su chi isco deo...
- ANGHELEDDA Nara, Caderi', a su ch'ischis tue...
- FORICA Nara, Caderi'
- CADERINA A su chi isco deo su dimoniu no at impossimadu
mai a niunu!...
- ANGHELEDDA Ih! Bae inoraona!
- CADERINA Ello no est cussu s'oriolu chi as, Anghele' ?...
Nara sa veridade...
E si cumbinerat, a nois cal'est su male chi nos
faghet?

- FORICA Sa birgonza! Eo mi nde tia impudare.
- ANGHELEDDA A lu ponides chi si cumbinerat una cosa gai, a nois nos tiat poder fagher bene e non male?!...
A l'ischides chi cuss'òmine si l'affidat derettu derettu e a issa non li tiat parrer beru ca, cudda coltza, no at unu soddu in busciacca?!...
- CADERINA E, tando, Tiu Pascale tiat poder viver cun s'indipendentzia sua e benner a sos concruos de partire sa sienda...
- FORICA Eo no isco si est una femina bibbante, ma, si essèrat gai, at a esser issa a che lu fagher ruer in sa matzonerà...
- ANGHELEDDA Ih! E isse che tiat ruer che matzone famidu!
- CADERINA Eh, mi' chi sogru est propiu unu matzone, mi'!...
... E matzone betzu...
- FORICA Non creo chi si lessat futtire Babbusogru, no!
No est una criadura, no!...
S'iscuru, in conca at ancora sa Bonanima de sa muzere...
- ANGHELEDDA E pro cuss'est, Fori' !
Su de aer in conca sa muzere pro un'òmine de cuss'edade, est comente a esser famidu, ma famidu ma però!...
E tue già l'ischis chi su fàmine cubidu est cosa mala...
- CADERINA Eo apo intesu dae mama chi, cando sos pastores torraiant a bidde sua dae Campidanu, in beranu,

sas feminas los attoppaiant a Sa Punta de su bentu e, nachi, ma eo pagu bi creo, nachi no istaiant a chircare su lettu, no... sutt'a sas tuppas si ch'imbolaiant!...

FORICA

A imboladura, Caderi

CADERINA

A imboladura e in terra che-i sos animales!...

ANGHELEDDA

Eh, sa natura est natura, giàl'ischimus...

... E Babbusogru...

Ateru che dae Campidanu est benzende!...

(tottas tres si nde faghent una bella matta de risu)

FORICA

Lassamus sas bughias e namus chi si cumbinat su chi semus pensende nois, no intamen de istrumentu s'at a faeddare, ma a partire su bene ch'at a dare a cando sa criadura at a esser manna. O ite bos creides chi no at a esser su fizu cussu puru? ... E finas isse at a intrare in parte de su bene...

CADERINA

Abba' a inue ch'at pensadu, mi'...

Già ses currende, Fori' !...

ANGHELEDDA

Ih, Fori', Deus baldiet!...

FORICA

No est Deus, no!...

Tiu Pascale est!

Tiu Pascale !...

ANGHELEDDA

Nos nde liberet Deus!...

Già tiat esser bella, già!...

CADERINA

... E no est bella?!...

Amus a bessire in connadu modde...
propriamente che-i su pane bessende dae su
furru...

ANGHELEDDA (riet a iscaccagliu)

FORICA A ti nde ries, Anghele'!...
Mi' chi no est cosa de rier, mi'!...
A lu ponides chi nos cumbenit a lu cuncordiare a
non nde leare de fémina anzena chi già andamus
nois a l'attender...

CADERINA ... E a teraccare?...

ANGHELEDDA Si b'at de teraccare, s'at a teraccare...
E ite cherides chi b'epat de teraccare meda in
duna domo cun dun'òmine solu...

FORICA A li fagher su chi b'at de fagher in cussa domo, eo
mi tia prender unu bratzu...

CADERINA Mah, eo tia narrer de lassare fagher a isse...
E, una cosa bos naro, mi': Già l'ischides cant'est
contrariu cuss'omine...
Si nos ponimus contr'a isse chi at già dissignadu,
at a fagher malepeus...

FORICA Cussu puru già est beru...

ANGHELEDDA Ell'e nois no amus sos dissignos nostros?!...

Si cust'omine si cojuat e faghet fizos, adiu domo in su mare e, apo s'aminu, chi nos at a bastare acalaizu su chi nos at a toccare...

FORICA

Già nde ses ponzende a pare de cosas, Anghele'!...
Custu coltzu de òmine lu ses leende pro unu caddu istallone!

Mi' chi est un'òmine betzu, mi'!...

E ite ti crees chi si la potat che a unu giovanu che-i sos òmines nostros?!...

CADERINA

Eh, s'iscuru! A cantu bi la faghet a setzer a caddu dae sa pedrissa!...

ANGHELEDDA

Ello bisonzu de pedrissa b'at pro cussas cosas?!...

Bisonzu de iséddiu b'at?!...

Cussas, già l'ischides, sunt cosas chi si faghent fin'a lassinadura...

FORICA

Ma, mi' chi semus attrividas, mi', a faeddare de custas cosas!...

Ello gustu bi semus leende?!...

CADERINA

Gustu no est gustu, Fori'... Sa veridade est!...

ANGHELEDDA

Ehi, eh! Siet comente si siet, sensemundèla, como, ossiet chi arrivet isse e leet cumpresa de s'argumentu...

FORICA

Ih! Intantu no est groddel!...

(S'abberit sa gianna e che ruppit Tiu Pascale)

TIU PASCALE

Ebbè! Tottu bene bos la passades?

ANGHELEDDA

Bene e bois?

- CADERINA Bene.
- RIU PASCALE Non b'at male...
- FORICA Mezus gai, Babbuso!
Si non b'at male, s'idet chi b'at bene...
- TIU PASCALE Eh, propiu gai est, Fori', una cosa bi tet aer: si non
b'at male, s'idet chi b'at bene...
Ebbè, no est accudida cussa femina?
- ANGHELEDDA Eh, a proa est.
Isettende semus...
- TIU PASCALE Ma, e de bonu coro at a benner?
Ite t'est pàrfida, Anghele'?
- ANGHELEDDA Ih, Bò!...
E ite m'est pàrfida?!...
Eo apo faeddadu pius cun sa mama chi non cun
issa.
Paret chi già cherfat benner...
- TIU PASCALE Mah, e aite ses gai... fritta fritta...
E bois puru mi parides ammusciadas...
- ANGHELEDDA Eh, isettade chi mi ponzo a brincare, como!...
- FORICA Pagu de brincare b'at...
Allegras allegras non semus, no, a bos ponner in
manu anzena...
- CADERINA Nois semus nois... Nois semus de domo...

- ANGHELEDDA Eo so andata, apo fattu su cumandu ca mi l'azis nadu bois ma no est chi siemus meda cuntentas, no!...
- TIU PASCALE Uh! Inoghe b'at cosa!...
Non fizis gai cuddu iazu...
L'azis finas seberada bois sa femina...
Cal'est s'istrobbu ch'azis àpidu?...
Narade, ajò!...
- FORICA Nudda! Nemmancu unu fenu!
Istade tranchillu chi no b'at nudda!
Nudda de su tottu!
- CADERINA Est chi fimis pensende chi àimis pòtidu sighire a benner nois, comente fimis fattende
- TIU PASCALE Ehi! Comente fint fattende custas duas...
Apo nadu chi una cosa est a attender e àtera cosa est a teraccare.
Non nd'apèdas de pore chi, sa domo mia già est sempre abberta pro bois.
O a ite sezis pensende?
E, comente est abberta sa domo mia pro bois, so seguru chi sa bostra at a esser pro a mie.
- ANGHELEDDA De seguru!
- FORICA Che sempre, Babbuso'!
- CADERINA Ello! E tiat esser bella!...
- TIU PASCALE E bidu l'azis?!...
... E, tando, lassade fagher a mie!

Lassàdemi fagher chi nos nd'amus a agattare tottu bene.

ANGHELEDDA E comente azis detzisu de la tenner custa femina?
A mesa zoronada o a zoronada intrea?...

CADERINA O a corcare?...

TIU PASCALE Apo nadu chi già non mi la corco in su lettu!
Cussu sezis timende?

FORICA Ih! Deus baldiet!
Nemmancu pensende bi semus!...

TIU PASCALE E tando?!...

(tzoccant sa gianna)

ANGHELEDDA (pesendesinde)
E chie b'at?...

CIANA (dae fora)
A si podet?...

ANGHELEDDA Avantzade!
Avantzade, Tia Cia!
Intra Die'...

(intrans tottas duas: Ciana e Diega)

TIU PASCALE (pesendesinde e tocchendis sa manu)
E benénnidas!...

CIANA (tocchende sa manu a tottu)

- E benàpidas...
- DIEGA (tocchende sa manu)
Piaghere! Piaghere!...
- FORICA Eh, già nos conoschimus...
- CADERINA E coment'istas? Nois puru nos conoschimus...
- DIEGA Eh, eo bos conosco tottu...
- ANGHELEDDA Setzìdebos

(sas istranzas si setzint)
- ANGHELEDDA E tando, si devides faeddare cun sogru, nois nos ch'essimus e, gai bos lassamus a libertade bostra...
- TIU PASCALE Frimmade igue!
Ello non sezis de domo?! Imbarade e iscultade!
Ellooo!
- CIANA (accontzendesi in sa cadrea)
E tando, a su chi m'at nadu Angheledda, nachì azis bisonzu de Diega...
- TIU PASCALE E bisonzu nd'apo, ma tue non ses Diega, no?!...
- CIANA Eo so Ciana, già l'ischis, sa mama de Diega...
- TIU PASCALE E tando, lassa faeddare a fiza tua chi no est nemmancu una criadura, a su chi so bidende, già est una femina fatta.

CIANA

E tando, Die', mi' chi toccat a tie, dà...

TIU PASCALE

Ehi, Eh!...

Como faeddo eo: Duncas, eo so un'omine solu e fia impignende custa zente, nuras mias, chi ant su ite fagher insoro, a mi dare una manu in domo.

Apo pensadu de mi leare una femina a pagamentu e gai de manos mi nde tiat poder dare finas duas.

Già l'ischis de ite si trattat...

In domo apo tottu sas comodidades: sa lavatrice, su frigorifero, sa televisione, sa prancia, b'est s'ortu, sas puddas, sos coniglios e-i sos canes...

A s'ebba già bi penso eo.

Como faghe comente cheres...

Logu già bi nd'apo...

Nuras mias mi fint cunsizende de leare una femina a dedie e a denotte pro no istare solu a s'edade mia, ma tue narami comente ti cumbenit.

Pro su dinari non bi penses ca, a grascias a Deus, cussu già andat e torrat e già no at a mancare.

TIU PASCALE

Bido chi ses una femina a postu, mi pares de sientzia e podes leare sa detzisione chi non b'at bisonzu chi mi nerzas como etottu.

Eo presse non nd'apo e non ti nde ponzo.

DIEGA

E nemmancu eo tenzo presse ma, si una cosa est de fagher, a ite balet a perder tempus indonu?

Eo tia narrer de comintzare cantu prima.

Oe est gioja; che lassamus barigare sa chida e benzo dae lunis.

Bene andat?...

TIU PASCALE

Bene meda, Die' ! Bene meda!

Restamus de accordu pro lunis a ora de sas noe
ca, a-i cuss'ora eo recuo dae campagna.

DIEGA

E non lu bido su carrotzinu dogni die passende in
carrela...

TIU PASCALE

Ah! Eh! (a Ciana) Bene andat, Ciane'?...
Cuntenta ses?...

CIANA

Si andat bene a issa, andat bene fin'a mie.
(pesendesinde) De accordu, tando

TIU PASCALE

(A angheldda) Cumbìdalas, Anghele'!...

ANGHELEDDA

(chi fit approntende sas cìccheras)
Ell'e ite so fattende?!...
A bos lu leades su gaffè?
Mi', como como nd'est pigadu, mi'...

TIU PASCALE

E pone su gaffè!
A mie, ma però, mi das una tatza de binu...

finit su de duos attos

ATTU SU DE TRES

(Sa domo de Tiu Pascale bella in ordine, cun sas cortinas e una bella tiaza recamada subr'e sa banca. Diega est totta bene posta , cun dunu bestire de moda, bella ispizada e in colier de oro, in rellozu a bracciale e aneddu cun brillante. Est aggabbande a ponner a postu sas ultimas cosigheddas e, a boghe bascia, est cantende, Bessit dae s'iscena e nde torrat cun duna pastera de fiores; torrat a bessire e nde torrat cun dun'àtera pastera pius bella e pius manna e gai sighit finas a nde battire una mesaduzina.

Torrat a bessire e nde torrat cun dunu bellu màttulu de fiores chi assentat in duna brocca de maiolica bella pintada chi ponet in mesu banca. Assentat mezus a logu sou duas poltronas chi non bi fint in su primu attu e atzendet e istudat su paralughe a piantana e si setzit, totta suddisfatta, in sa poltrona. Si carignat sa matta e s'accontzat sos pilos. Si nde pesat e s'ispijat totta accontzendesi sos pilos e tocchendosi sos cùmeros. S'abbaidat su rellozu. Si torrat a setzer in sa poltrona e luego, a s'improvvisu, nde ruppint sos nebodes de Tiu Pascale, duos piseddos de otto e ses annos (Pascaleddu e Remundu). Diega si ficchit e allongat sas manos pro los abbratzare. Sos piseddos si ch'imbolant e si la basant)

PISEDDOS Ciau! E Babbu Sale?...

DIEGA Ciau, prendas de su coro meu!
Onnumannu est in s'ortu distacchende s'ebba pro
l'approendare.
Già torrat luego...

(intrans sas nuras e-i sos fizos de Tiu Pascale e-i sos piseddos currende bessint a s'ortu)

DIEGA E benènnidos! Bene bos la passades?..

ANGHELEDDA Eh, non b'at male...

CADERINA (abbaidendosi sa domo tutt'in giru)
E bois, comente bos la passades?

DIEGA Bene...

ANTONICU E babbu in s'ortu est?..
DIEGA Eh, approendende tet esser...
 Como ando a lu giamare...
 (essit)

FORICA (abbaidendesi sa domo)
 E ite bos paret?...

ANGHELEDDA Ih! E ite nos paret?!... Parimus in festa!...

CADERINA In festa manna!...

GIOMMARIA E festa tet esser!..
 Si nos at chérfidu tottu a inoghe, bi tet aer
 calchi cosa...

FORICA Bella fémina. Deus la muntenzat, cussa Diega!...

GIOMMARIA Bella e bene fatta!...

ANGHELEDDA E bene postal!...

CADERINA E li deghet sa robba bella!

ANTONICU Paret issa sa padrona!...

PEDRU Uh! Non nd'at cara de teracca, no!...

FORICA E, intantu, sa bidde est comintzende a faeddare...

ANGHELEDDA Deris, nachì che fint in Tattari ambos duos

CADERINA E chie ti l'at nadu?

ANGHELEDDA Chie los at bidos

- NADERINA Odde'!
- GIOMMARIA Ih! Accidente!
Nd'at de narrer sa zente!
- PEDRU Ma si b'at finas chie los at criticados ca essint in
carrotzinu...
- GIOMMARIA Finas a cuile sun bennidos in carrotzinu
- FORICA Eh, ma sa zente est mala e agattat male finas
inue male non b'at...
- ANTONICU E comente narat su muttu?!
- Sa cariasa areste
giughet tenaghe tundu
che-i sa carrofaie.*
- Narat su chi no este
sa zente de su mundu
tantu de narrer male.*
- PEDRU Eh, propiu gai est!...
- ANGHELEDDA E comente tenet sa domo custa cristiana!...
- FORICA S'idet chi a sa domo li cheret bene...
- CADERINA E s'idet chi no est sempre in giru...
- GIOMMARIA Mah! Babbu bene s'agattat?..
E tando sa zente podet faeddare fin'a nde li
essire sos ojos!

- ANTONICU E ite nos nd'importat a nois?!...
Si babbu fit istadu male... Ma, mi paret finas pius
piseddu...
- PEDRU Ca est sanu, a grascias a Deus.
- FORICA Sanu de cascia, sanu de ancas e sanu de conca...
- ANGHELEDDA E gai si fint chérfidos tzertos giovanos chi a los
bider faghent finza s'àscamu!...
- CADERINA E finas in bidde che nd'at de cussa zente!
- GIOMMARIA In bidde, in Tàttari e in tottue bi nd'at zente gai...
- ANGHELEDDA Comente b'at zente chi non si faghet su fràzigu
sou!...
- CADERINA E ite t'at cumbinadu, Anghelè'?!...
- ANGHELEDDA E ite m'at cumbinadu?!...
Cuddu iazu, in sa buttega, so bénida a pare cun
Marianrosa, sa fiza de Limbaebeccu e m'at
preguntadu: "*Ma Diega allogada in domo de sogru
tou est?*"
- FORICA E tue?...
- ANGHELEDDA E deo l'apo nadu: "*E chie ti l'at nadu?*"
E issa: "*Ello sa zente de bidde tzega est?*"...
Ell'e non l'ant bida a sa fatt'e su die isbarratzende
i iscuttinende tappettes dae su balcone?!...

- CADERINA E tue non bi l'as nadu de si fagher su fràzigu sou a Mariarosa Limbaebeccu?!...
- ANGHELEDDA Eo l'apo lassada cantare e, comente m'ant dispacciadu, mi l'ap'avviada.
- FORICA E bene as fattul
Atera zente b'aiat?
- ANGHELEDDA Eo e issa, ma, so segura chi, comente mi che so andata, su ciarameddu at sighidu cun sa buttegaja.
- GIOMMARIA A s'àtera bolta a-i cussa zente nàrali de si la leare in culu!
- CADERINA Ahi! Porcaccione!
- FORICA Ello! Sa veridade est!...
- GIOMMARIA Cal'est sa veridade, Fori'?...
Chi cussa zente si la devet leare in culu o chi so porcaccione deo?...
- FORICA (riende) Ambasduas!...
- (intrat Diega)
- DIEGA Già est benzende, già...
Est setzende a caddu sos nebodes e at nadu chi già est benzende
- ANGHELEDDA (inzittende sas pasteras e a ojos a Diega)
Bellas custas piantas, Die'!...
As ischidu propiu seberare, mi'!

- FORICA E-i custos fiores a chie los lassas?!...
- CADERINA Eo so abbaidende custas cortinas...
Tue las as recamadas, Die' ?...
- DIEGA Eh,recamadas e cosidas...
- CADERINA E tando già aia rejone eo chi inoghe che cheriat
una femina...
- GIOMMARIA Si non paret nemmancu cudda domo...
- DIEGA Eh, sa domo già est sempre sa matessi...
... Pro duas cortinas e pagas piantas...
- ANGHELEDDA E bi cheriant!...
E b'istant bene!...
E-i custas poltronas... Abba' cantu sun bella e
cantu cumponent!...
Dae ora las azis?...
- DIEGA Sa chida passada las at comporadas sogru
bostru...
A bos piaghent?...
- FORICA E comente nono?!...
Custa est robba chi costat puru...
Ma, su séberu non l'at fatt'isse, no, Babbusogru?...
- DIEGA Eh, e no est comente chi l'epat fatt'isse etottu...
... Si li sunt piàghidas...
- GIOMMARIA ... E si costant, sena dinari non si comorat nudda.

- PEDRU Già est istentende babbu...
Essi chi mi b'acurtzio...
(essit)
- CADERINA Tet esser gioghende cun sos piseddos...
- DIEGA Ell'e no est gai!...
Già las cheret pagu bene cussas criaduras...
- ANGHELEDDA Eh, como cun custos nebodes, isse est torradu a
babbu...
- FORICA E pius ancora tet esser cando ant a nascher
cussos duos...
- DIEGA Cale duos... (si setzit in sa poltrona e quasi si falat)
- CADERINA Diega! Diega!... Apporride una tatza de abba!..
- FORICA Dieghe! E it'est su ch'as?...
- ANGHELEDDA Corimodde tet esser, cudda coltza!
Dieghe', mi' chi fimis faeddende de a mie e de
Forica, mi', chi semus ràidas!...
- DIEGA (pesendesinde)
Oiscura!... It'arore!...
- FORICA Pius bene già ti sentis, già?...
- DIEGA Ehi, ehi, già no apo pius nudda...
- FORICA Tet esser istrachidudine...
- CADERINA Ello! A tenner una domo manna gai in ordine, mi'
chi bi nde cheret de fortza, mi'!...

- DIEGA Non nerzedas nudda a sogru bostru, faghide su piaghene...
- ANTONICU Non ti lees pensamentu chi già non nde l'at a faeddare niunu.
A torrare a sa rejone de babbu cun sos piseddos, devimus contare chi su pius minore de sos fizos est Pedru chi at l'òmpidu sos trint'annos...
- ANTONICU Narade si non nd'est barigadu de tempus dae cando aiat fizos minores!...
- (intrant Tiu Pascale e Pedru)
- TIU PASCALE E benénnidos!
A biad'a chie bos bidet!
Finas in boza nde fia...
- ANGHELEDDA A biad'a chie bidet a bois...
E bene bos la passades?
Semus ispantadas pro sa domo...
Diega nos at fattu propiamente una bella improvvisada!...
- TIU PASCALE Bene, bene, già mi la passo.
... E, Diega est uma mastra in custas cosas
- CADERINA Mezus gai... E-i sos piseddos?...
- TIU PASCALE Tent esser samunendesi sas manos ca fint fattu a sos animales...
- CADERINA Ma, nachi che los azis sétzidos a caddu...
- TIU PASCALE Ello!

A caddu puru che los apo sètzidos ma su pius divertimentu mannu l'ant àpidu a persighire sas puddas...

A pascale si l'est accuccada una pudda sott'a pes e issu l'at aggantzada a sa mola de su taju!...

FORICA

Oiscura! E l'at morta?!...

TIU PASCALE

Ehi chi non l'at morta!

Ello Pascaleddu bi cheret a bocchire una budda che-i cussa?!... Paret unu dindul!...

DIEGA

E cal'est? Sa pintirinada?...

TIU PASCALE

Ehi, cussa eh!...

DIEGA

Sa pius crionzana...

GIOMMARIA

Ma, o ba', e comente custa giamada?...

TIU PASCALE

Die', pone calchi cosa in banca, ajò, fiores non nde mandigat custa zente, no!...

(Aggiuada dae sas nuras de Tiu Pascale, Diega nde bogat sos fiores e ponet in banca safattas de dulches, tatzas, binu e bibitas e caramellas e cioccolatte)

TIU PASCALE

Chi nde cheret si nde leet...

Betta a buffare, Antoni!...

ANTONICU

(pienende sas tatzas)

Be! Unu ticchigheddu b'at a cherrer...

Custa no est occasione de ogni die, no, a nos agattare tott'umpare in domo de babbu...

(intrans sos piseddos)

- PEDRU Abba' a Pascaleddu e a Remundu, mi'!...
 Compudada las as sas puddas, Pascale??...
- PASCALE No!...
- GIOMMARIA E a caddu setzidos bos sezis?
- REMUNDU Babbu Sale nos at sétzidu una bolta peromine
 ebbia...
- ANGHELEDDA Ebbè! Ell'e aite non ti che ses drommidu a
 caddu?!...
 (tottu rient)
- CADERINA Ih, fizu meu istimadu, Pascaleddu! Ello sas puddas
 ischit cumpudare!...
- DIEGA (apporrit sa safatta a sos piseddos chi si leant unu
 biscottu peromine)
 Leade, leade chi già che nd'at...
 Ell'e non sezis in domo de onnimannu bostru?!
 (a ojos a sos mannos)
 Birgonzosos sunt...
- ANGHELEDDA Eh, ca non ti conoschent bene ancora, ma non
 b'ant a ponner meda a si leare cunfidentzia.
- TIU PASCALE (a sos fizos)
 Ajò, a buffades o in manu eo bos la devo ponner
 sa tatza?!...
 (a sas féminas)
 E bois leade!
 (a Diega, mudende boghe)
 Màndigadi unu dulce tue puru!...

PEDRU Ma, ancora no as torrada peràula a Giommama, mi',
ba'!...

TIU PASCALE Ah? Ah!
A Giommama?!...
E ite cheres, Giommari'?

ANGHELEDDA Ih! Babbuso', e ite cheret?!...
Bos at preguntadu. "Comente mai custa giamada?"

TIU PASCALE Ah! Comente mai custa giamada?!...
Bos apo chérfidu inoghe tottu umpare pro bos
fagher ischire chi so bendende s' ischia pro
comporare una villa in su mare.
Eo naro chi sezis de accordu.

(Angheldda toccat a Forica e Caderina dat un'ojada a
ambasduas)

... Ebbè, sa limba bos ch'est falada, ah?!...
Mascitteddos: Giommama, Antonicu e, tue, Pe',
cal'est su parrer bostru?...

GIOMMAMARIA S' ischia de lumen ma no est ischia de fattos, no!...
Cando s'agattaiat Tiu Luisi chi la leaiat a
mesappare, tando fit ischia!

ANTONICU Como est unu terrinu chi bos faghet pagare sas
tassas ebbia.

PEDRU Ma, eo naro chi est mezus a nde fagher dinari e
daboi l'as a bider tue ite nde fagher...

- GIOMMARIA Comporadore t'est bessidu?...
- TIU PASCALE Sos de sa Cooperativa...
Cherent fraigare sos gamasinos noos e-i sos
offiscios ca inue sunt non lis abbastat pius.
(a sas feminas)
E bois, ite nde nades?...
- ANGHELEDDA Ih! Babbuso', paret unu sònniu!
- FORICA Manna meda est custa villa?
- TIU PASCALE Battor famìlias b'istant.
M'est fattende tottu su Geometra de su Comune...
- CADERINA Ih! Battor famìlias!
E tando bi nd'avantzat unu puru de istallu!...
- TIU PASCALE Bois no ischides contare!...
(ponzende su bratzu subr'e palas de Diega)
Mi' chi Diega est ràida, mi'!
- ANGHELEDDA Ohi! Coro meul!...
- CADERINA Custa già est una nova bella, mi'!...
- FORICA A grascias a Deus!...
- GIOMMARIA Custa cheret buffada!!!
- TIU PASCALE ... E sunt cupiolos! Unu màsciu e una fémina!
At fattu s'ecografia deris inTàttari...
- PEDRU (torrende a pienare sas tatzas)
E-i custa non cheret buffada pius ancora?!...

- TIU PASCALE E ite bos paret?!...
- ANTONICU O ba', nois, già lu bides chi semus cuntentos!
Como amus a aer una sorre puru...
- TIU PASCALE Eh, cussa già l'azis sempre isettada...
(abbratzendesì a Diega)
... E nois puru semus cuntentos!
- ANGHELEDDA E tue, Die', ite nde naras?...
- DIEGA (pianghende)
... Eo puru...
- TIU PASCALE (carignendesila)
Non piangas, Dieghè!
Bidende ses chi tottu ti charent bene?
Custu est unu mamentu de allegria, no est ora de
piangher, no!...
- (tottu si nde pesant e si basant pariparis)
- PEDRU (inzittende su babbu)
A caddu betzu, fune noa!
- TIU PASCALE Dae inoghe a pagas dies nos cojuamus e daboi,
cando at a benner su tempus, amus a battijare...
- CADERINA E in cantos meses ses, Dieghè?
- DIEGA Su de chimbe apo leadu.

- TIU PASCALE Approntadebos bois duas, Angheldda e Forica
ca, cun maridos bostros azis a battijare sas
criaduras e, gai, si no azis fizos, azis a aer fizolos!
- ANGHELEDDA Ohi, Babbuso! Mi' chi non giuat, mi'!
- FORICA Ehi! Non servit, no!...
- TIU PASCALE Ell'e aite non giuat?!...
Ello non sunt connados bostros?!...
- ANGHELEDDA No est cussu, no!...
- FORICA Est chi semus ràidas nois puru!...
- TIU PASCALE (comente maravizadu)
Ah?!... E ite dimòniu?!...
Ello a cundidura andat custa cosa?!...

(tottu rient)
- TIU PASCALE E si est gai, Deus nos crescat!
- ANTONICU (apporrende sa tatza a su babbu)
E nois sighimus a buffare! Le', ba'!...
- TIU PASCALE Cussa ti la buffas tue!
Bessi su fiascu a mie!!!

(S'aggiuat su fiascu e si serrat su sipariu)

finit sa cummedia

Sos attores ant a torrare in su palcu a salutare.

B'ant a esser tottu, finas sos piseddos.

Forica, Angheldda, Diega e Tiu Pascale ant a aer una criaduredda
peromine in bratzu, finas si est una popìa de istratzu.

(INZOMADORE)